

# ≡COFLOW

## Instrukcja obsługi

### EcoFlow RIVER

## Dodatkowa bateria



**Skontaktuj się z nami :**  
[eu.ecoflow.com](http://eu.ecoflow.com)

Dystrybutor w Polsce:  
K-Consult Sp. z o.o.  
[www.kconsult.pl](http://www.kconsult.pl)



**OSTRZEŻENIE**

1. Dodatkową baterię RIVER (zwaną dalej dodatkową baterią RIVER Pro) firmy EcoFlow™ należy przechowywać w stanie suchym. NIE NALEŻY narażać jej na działanie wysokiej temperatury. Podczas przenoszenia produktu należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa.
2. Nie należy demontować, przebijać, uderzać, rozbijać ani spalać produktu lub akcesoriów.
3. Po wyjęciu dodatkowej baterii z opakowania należy ją najszybciej zainstalować ją w urządzeniu RIVER. Należy zwrócić uwagę na elektryczność statyczną podczas procesu instalacji.
4. Recykling i utylizacja RIVER powinny być zgodne z lokalnymi przepisami i regulacjami.
5. Osoby niepełnosprawne i dzieci powinny używać produktu pod opieką osoby nadzorującej.

## Słowniczek

Poniższe terminy stosuje się w tym dokumencie do określenia różnych poziomów potencjalnych szkód, które mogą być spowodowane przez niewłaściwą obsługę.

### UWAGA

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować szkody materialne i niewielkie uszkodzenia fizyczne.

### PRZESTROGA

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować szkody materialne i poważne uszkodzenia fizyczne.

### Ostrzeżenie

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować szkody materialne, poważny wypadek lub poważne obrażenia.

#### OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do eksploatacji należy przeczytać CAŁY Podręcznik użytkownika, aby zapoznać się z funkcjami produktu. Nieprawidłowa obsługa produktu może spowodować uszkodzenie produktu lub własności osobistej oraz poważne obrażenia. EcoFlow nie ponosi żadnej odpowiedzialności prawnej. NIE NALEŻY używać produktu z niekompatybilnymi komponentami ani zmieniać produktu w jakikolwiek sposób postępując niezgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez EcoFlow. Nieprzestrzeganie instrukcji spowoduje, że usługi posprzedażowe EcoFlow oraz gwarancja na produkt zostaną unieważnione. Niniejsze Wskazówki bezpieczeństwa zawierają instrukcje w zakresie bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji. Ważne jest, aby przed montażem, ustawieniem lub użytkowaniem przeczytać i postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w podręczniku użytkownika.

## Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa produktu

#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować pożar, uszkodzenie mienia lub obrażenia. Należy upewnić się, że produkt jest używany zgodnie z poniższymi zasadami i wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

## Wskazówki dotyczące montażu:

1. Dodatkowa bateria musi być zainstalowana w urządzeniu RIVER zanim będzie mogła być użyta. Nie może być stosowana samodzielnie.
2. Podczas procesu instalacji należy zwrócić uwagę na ochronę antystatyczną, aby upewnić się, że nie ma elektryczności statycznej ze strony operatora lub środowiska. Elektryczność statyczna może spowodować uszkodzenie produktu.
3. Urządzenie RIVER musi być wyłączone przed rozpoczęciem procesu instalacji.
4. Dokręcić śruby, aby upewnić się, że dodatkowa bateria jest dobrze przymocowana do urządzenia RIVER.

## Zastosowanie produktu:

1. NIE NALEŻY narażać produktu na działanie jakichkolwiek płynów. Nie należy zanurzać produktu w wodzie. NIE NALEŻY pozostawiać baterii na deszczu lub w pobliżu źródeł wilgoci. Wilgoć w urządzeniu może powodować zwarcia, awarie komponentów, pożary, a nawet wybuchy.
2. Nigdy nie używać części innych niż firmy EcoFlow. W celu zakupu nowych części przejść na stronę <http://www.EcoFlow.com>. EcoFlow nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane przez użycie części innych niż firmy EcoFlow.
3. Nigdy nie należy instalować lub usuwać innych modułów z urządzenia RIVER, gdy jest ono włączone. NIE NALEŻY podłączać ani odłączać innych modułów, gdy zasilanie produktu jest włączone, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia interfejsu zasilania.
4. Produkt powinien być stosowany w temperaturach od -20°C do 60°C (-4°F do 140°F). Używanie produktu w środowisku o temperaturze powyżej 60°C (140°F) może spowodować pożar lub wybuch. Używanie produktu w temperaturze poniżej -20°C (-4°F) będzie miało znaczący wpływ na jego wydajność. Przed użyciem produktu należy odczekać, aż osiągnie on normalną temperaturę roboczą.
5. NIE NALEŻY używać baterii w środowisku silnych ładunków elektrostatycznych lub elektromagnetycznych. W przeciwnym razie płyta sterująca baterii może działać nieprawidłowo i spowodować poważny wypadek podczas użytkowania.
6. Nie należy w żaden sposób demontować ani przebijać produktu. W przeciwnym razie może dojść do wycieku, zapalenia produktu lub wybuchu.
7. NIE NALEŻY używać produktu, jeśli doszło do jego uderzenia lub upadku z wysokości.
8. Jeśli produkt wpadnie do wody podczas użytkowania, należy go natychmiast wyjąć i umieścić w bezpiecznym miejscu, na otwartej przestrzeni. Zachować bezpieczną odległość od produktu, dopóki całkowicie nie wyschnie. Nie należy go już używać i poddać utylizacji w sposób opisany w sekcji Utylizacja baterii poniżej. W przypadku zapalenia się produktu, zaleca się użycie sprzętu gaśniczego w następującej kolejności: woda lub mgła wodna, piasek, koc gaśniczy, gaśnica proszkowa i gaśnica na dwutlenek węgla.
9. NIE NALEŻY wkładać urządzenia do kuchenki mikrofalowej ani do zbiornika ciśnieniowego.

## Ładowanie produktu

1. Należy zawsze używać kabli ładujących zatwierdzonych przez EcoFlow. EcoFlow nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane używaniem kabli ładujących innych niż EcoFlow.
2. Na czas ładowania umieścić produkt na podłożu, bez żadnych łatwopalnych lub palnych materiałów w pobliżu. Aby zapobiec wypadkom, nigdy nie zostawiać urządzenia bez nadzoru podczas ładowania.
3. **NIE NALEŻY** ładować urządzenia bezpośrednio po długim obciążeniu, ponieważ temperatura urządzenia może być zbyt wysoka. **NIE NALEŻY** ładować urządzenia, dopóki nie ostygnie do temperatury pokojowej. Urządzenie może nie być w stanie naładować się, gdy jest poza zakresem temperatur: 0 do 40°C (32°F do 104°F). Idealny zakres temperatur ładowania to 22°C do 28°C (71°F do 82°F).

## Przechowywanie i transport produktu:

1. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli dziecko przypadkowo potknie jakiegokolwiek części, należy natychmiast udać się do lekarza.
2. Jeśli pojawi się ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii, należy naładować baterię przed odłożeniem produktu. W przeciwnym razie długotrwałe przechowywanie może spowodować uszkodzenie baterii. Baterie w produkcie przechodzą w tryb hibernacji, jeśli są wyczerpane i przechowywane przez dłuższy czas. Naładowanie produktu może spowodować wyjście baterii z hibernacji.
3. **NIE NALEŻY** umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. w samochodzie w bezpośrednim świetle słonecznym, przy źródle ognia lub działającym piecu.
4. Produkt należy przechowywać w suchym środowisku. Trzymać urządzenie z dala od wody.
5. Upewnić się, że żadne małe metalowe przedmioty nie mogą spaść na produkt lub w jego pobliże podczas przechowywania. Nigdy nie wysyłać produktu z poziomem naładowania baterii wyższym niż 30%.

## Utylizacja produktu:

1. Produkt wyrzucić do specjalnego pojemnika do segregacji odpadów dopiero po całkowitym wyeksploatowaniu ogniw. Baterie zawierają niebezpieczne substancje chemiczne. Należy ściśle przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji i recyklingu baterii.
2. Jeśli po nadmiernym rozładowaniu nie można włączyć zasilania, produkt należy natychmiast zutylizować.

## Konserwacja produktu:

1. Produkt należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, z dala od wszelkich przedmiotów ściernych. Nigdy nie przechowywać produktu w środowisku o temperaturze poniżej -20°C (-4°F) lub powyżej 60°C (140°F). **NIE NALEŻY** przechowywać ani umieszczać produktu w pobliżu wody;
2. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, żywotność baterii może ulec pogorszeniu. Rozładowanie produktu do 30%, a następnie ładowanie do 85% co 3 miesiące może pomóc przedłużyć żywotność baterii;
3. Po pełnym naładowaniu, produkt ma ponad roczny okres przydatności w temperaturze i wilgotności pokojowej, pod warunkiem, że nie jest używany podczas przechowywania.

## **Informacja dla podróżnych:**

Ze względu na przepisy lotnicze zabronione jest przewożenie w samolotach baterii litowych powyżej określonej pojemności. Należy sprawdzić lokalne przepisy i regulacje dotyczące lotów. Nie należy wносить tego produktu na pokład samolotu.

# SPIS TREŚCI

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa dodatkowej baterii .....	1
Instrukcja instalacji dodatkowej baterii .....	2
Światło ambientowe .....	6
Dane techniczne .....	7
Co jest w pudełku .....	7



## Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa dodatkowej baterii

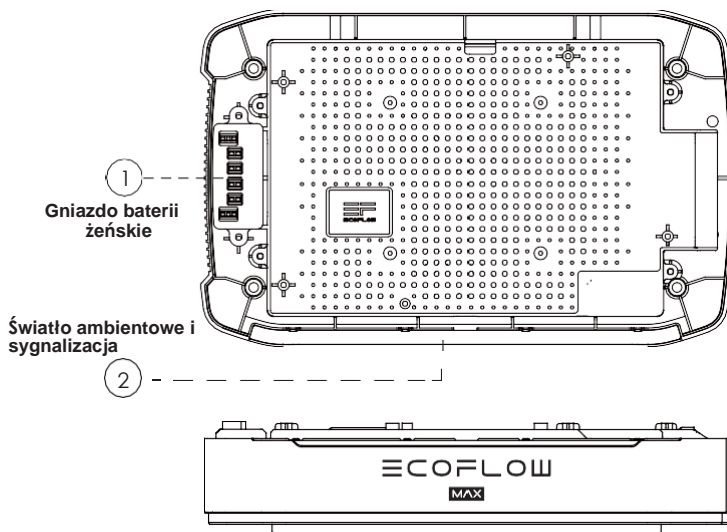
### UWAGA

Upewnić się, że wyłączono urządzenie RIVER przed instalacją baterii rozszerzeń. **NACISNAĆ i PRZYTRZYMAĆ** przycisk Wł./WYł zasilania systemu, aby upewnić się, że zasilanie jest wyłączone. **NIE WŁĄCZAĆ** urządzenia RIVER przed założeniem dolnej pokrywy; pokrywa jest wymagana do prawidłowego podłączenia baterii. Po zakończeniu instalacji należy ponownie uruchomić produkt. **NIE NALEŻY** często wyjmować baterii, ponieważ wymaga to od produktu przeprowadzenia procesu równoważenia ogniw, co wpłynie na komfort użytkownika.

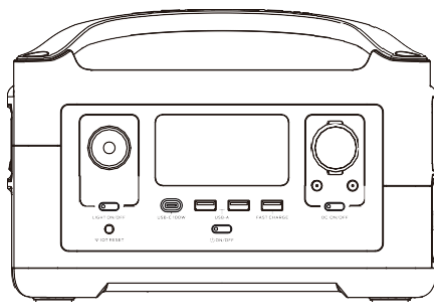
Zaleca się zakup urządzenia RIVER wraz z dodatkową baterią. Jeśli użytkownik zakupi dodatkową baterię po długim okresie użytkowania urządzenia RIVER, wydajność produktu będzie zależna od równowagi pomiędzy agregatem prądowórczym a dodatkową baterią (normalny proces). Przed użyciem naładować produkt do 100%.



## Instrukcja instalacji modułu dodatkowej baterii



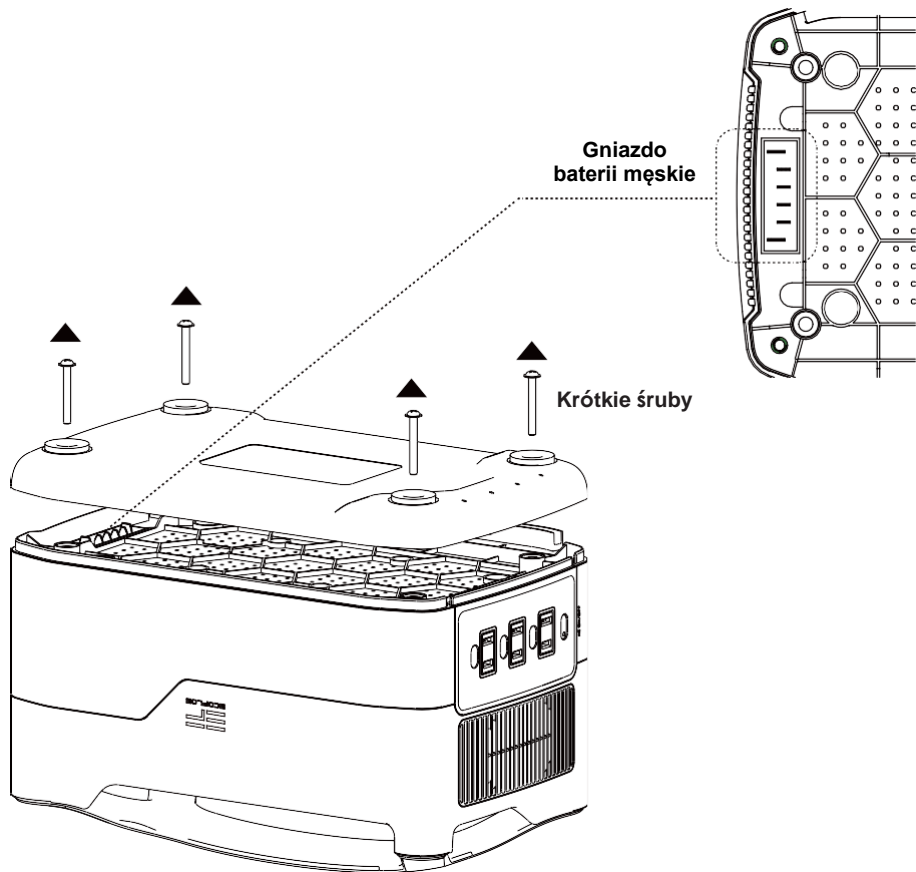
### 1. Gniazdo baterii żeńskie i instrukcja montażu



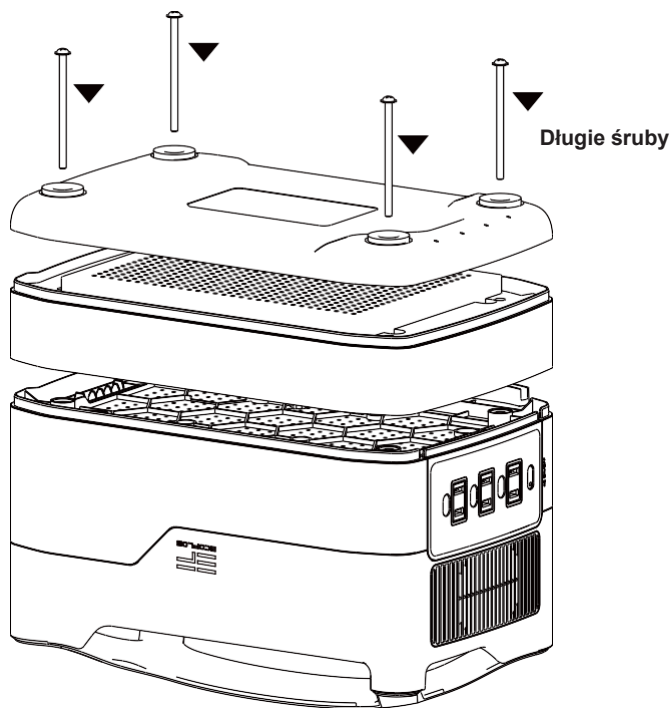
Śruby pokrywy  
dolnej

Śruby pokrywy  
dolnej

1. Upewnić się, że urządzenie RIVER jest wyłączone. Wyjąć śrubokręt z zestawu modułu dodatkowej baterii i znaleźć cztery śruby na dolnej pokrywie.  
**Uwaga:** Należy zwrócić uwagę na elektryczność statyczną podczas procesu instalacji.



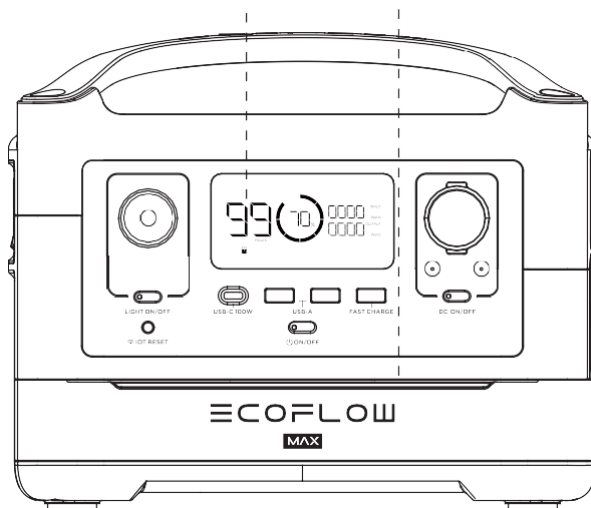
2. Przed zdjęciem pokrywy bocznej należy odkręcić cztery krótkie śruby zgodnie z powyższym rysunkiem. Będzie widoczne męskie gniazdo baterii. Umieścić dodatkową baterię zgodnie z poniższym rysunkiem. (Uwaga: nie należy zdejmować górnej pokrywy; tylko dolne pokrywy wymagają demontażu).



3. Wyrównać męskie i żeńskie gniazda baterii i połączyć je. Zamknąć dolną pokrywę. Wziąć cztery długie śruby z zestawu modułu dodatkowej baterii i wkręcić je w odpowiednim miejscu.

Wskaźnik modułu  
dodatkowej  
baterii

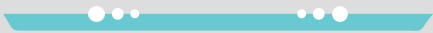


\*Obszar światła  
ambientowego



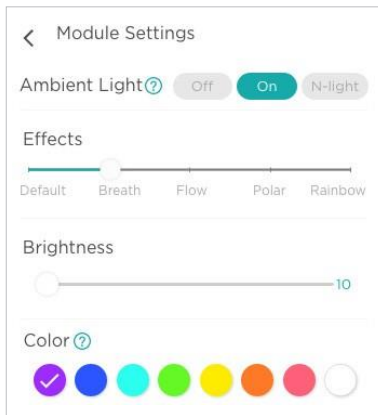
4. Ustawić urządzenie RIVER w pozycji pionowej i włączyć je. Panel dodatkowej baterii zmieni kolor na niebieski. Wskaźnik dodatkowej baterii pojawi się na wyświetlaczu urządzenia RIVER po prawidłowej instalacji. Przed użyciem upewnij się, że produkt jest w pełni naładowany. Jeśli światło ambientowe nie zapala się lub wskaźnik dodatkowej baterii nie pojawia się na wyświetlaczu RIVER, powtórz krok 2 i sprawdź podłączenie produktu.

# Światło ambientowe

## 1. Sygnały stanu

	Zwiększenie poboru mocy: Niebieskie światło będzie się przesuwać od środka do boków panelu.
	Zmniejszenie poboru mocy: Niebieskie światło będzie się przesuwać z boków na środek panelu.
	Ładowanie: Niebieskie światło będzie się wielokrotnie przesuwać od lewej do prawej strony panelu.

## 2. Dostosowywanie światła ambientowego



Wejść w Ustawienia modułu w aplikacji EcoFlow, aby uzyskać dostęp do funkcji światła ambientowego.

1. Światło ambientowe można włączyć/wyłączyć, utrzymywać w stanie włączonym lub przełączyć w tryb czuwania.
2. Wybrać kolor światła ambientowego.
3. Wyregulować jasność światła.
4. Wybrać tryb oświetlenia. (Istnieje pięć unikalnych trybów oświetlenia do wyboru).

## Specyfikacja techniczna

### Specyfikacja ogólna

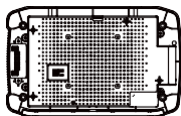
Waga netto	2,5 kg (5,5 lbs)
Wymiary	28,5 x 18 x 5,9 cm (11,2 x 7 x 2,3 in)
Pojemność	28,8 V (288 Wh)
Testy i certyfikaty	Norma UL, CE, FCC, RoHS

### Bateria

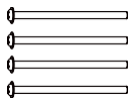
Skład chemiczny ogniwa	Litowo-jonowe
Temperatura rozładowania*	-20°C do 60°C (±3°C), -4°F do 140°F (±5°F)
Temperatura ładowania*	0 do 45°C (±3°C), 32°F do 113°F (±5°F)
Okres trwałości	1 rok (po pełnym naładowaniu urządzenia)
Żywotność	500 cykli (>80%)

\*Proszę zwrócić uwagę: poniższe informacje zostały uzyskane w nadzorowanych warunkach testowych.

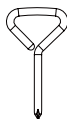
## Co jest w pudełku



Moduł dodatkowej baterii



4 długie śruby



Śrubokręt do wkrętów z łbem stożkowym z gniazdem krzyżowym



Podręcznik użytkownika i karta gwarancyjna